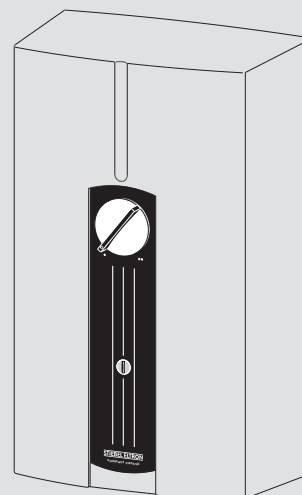


ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Οδηγίες χρήσης και συναρμολόγησης

- » DHF 13 C compact control
- » DHF 15 C compact control
- » DHF 18 C compact control
- » DHF 21 C compact control
- » DHF 24 C compact control
- » DHF 12 C1 compact control
- » DHF 13 C3 compact control
- » DHF 13 C-A compact control



STIEBEL ELTRON



UNIDOMO®

Web: www.unidomo.de

Telefon: 04621- 30 60 89 0

Mail: info@unidomo.com

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8:00-17:00 Uhr

VIESMANN

Buderus

 **Vaillant**

WOLF

 **JUNKERS**  **BOSCH**

 **remeha**

 **DAIKIN**

ROTEX

a member of DAIKIN group



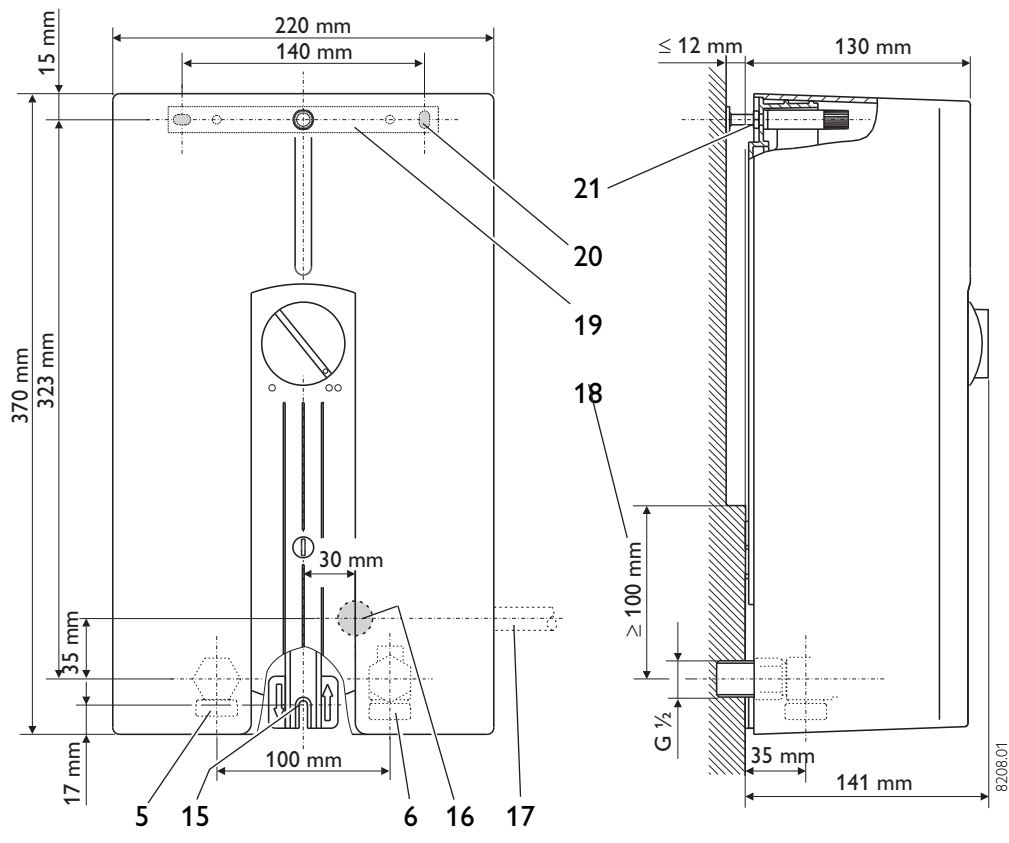
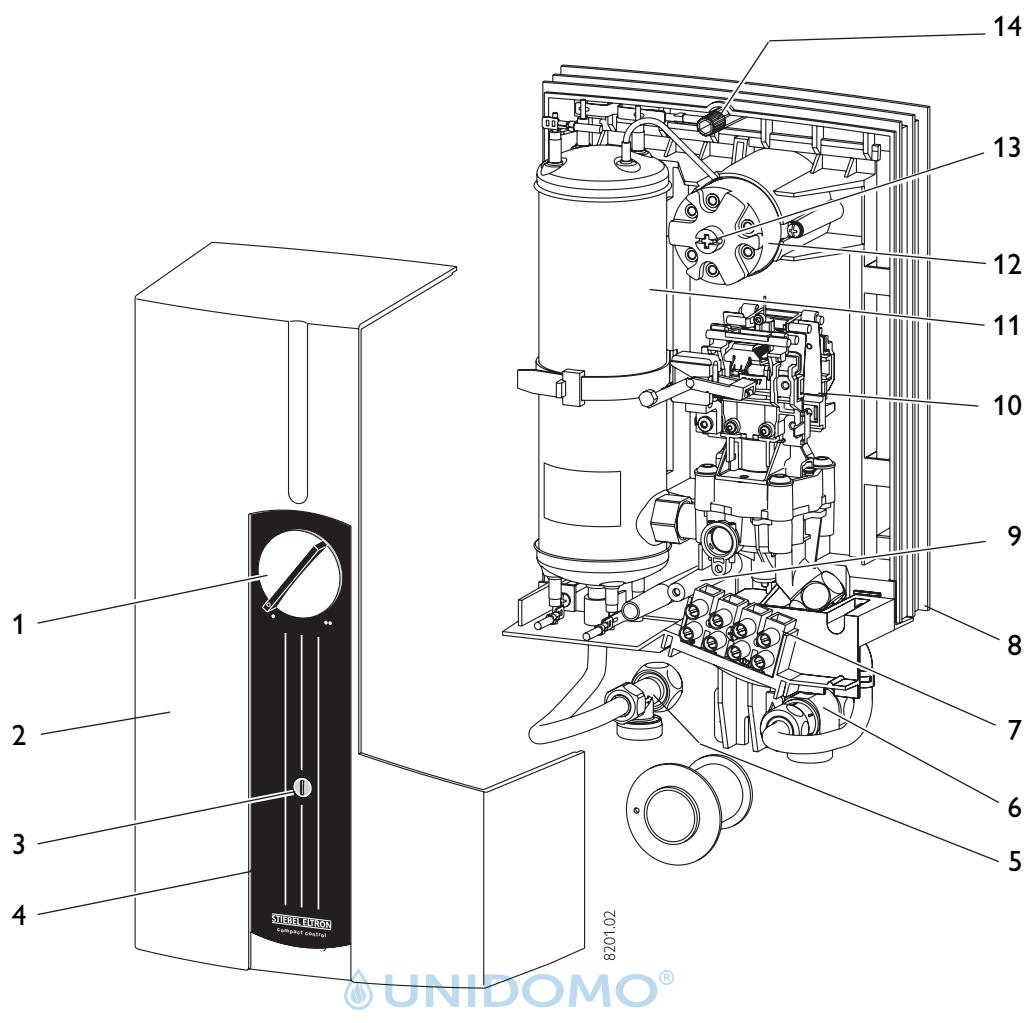
-  Individuelle Beratung
-  Kostenloser Versand
-  Hochwertige Produkte

-  Komplettpakete
-  Über 15 Jahre Erfahrung
-  Markenhersteller

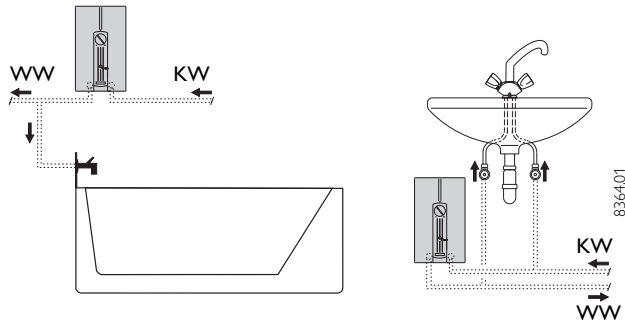
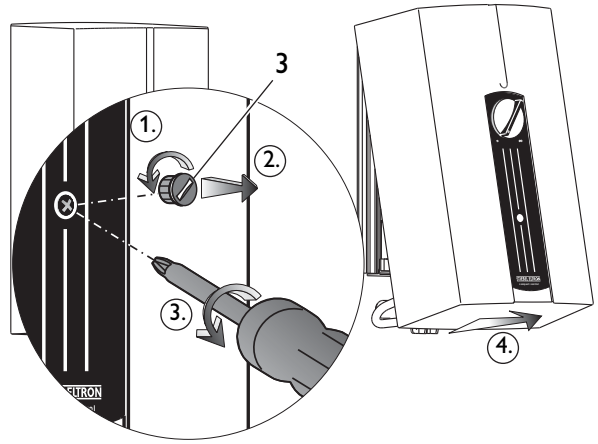
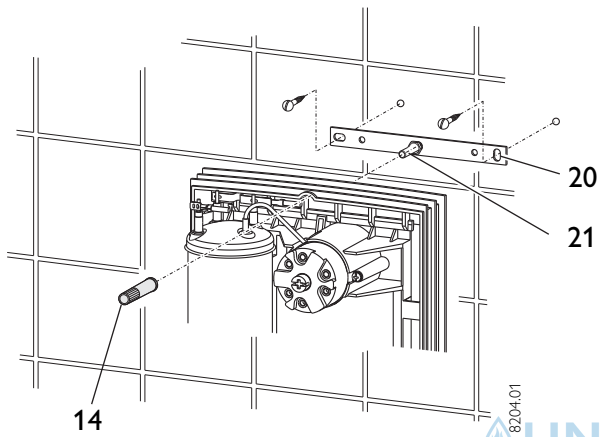
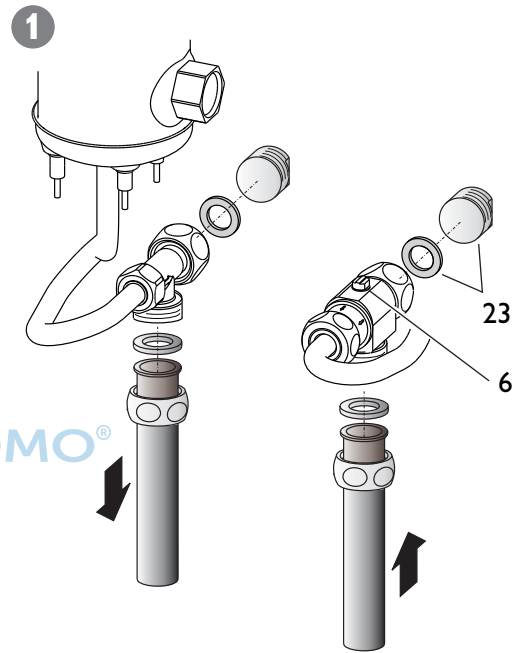
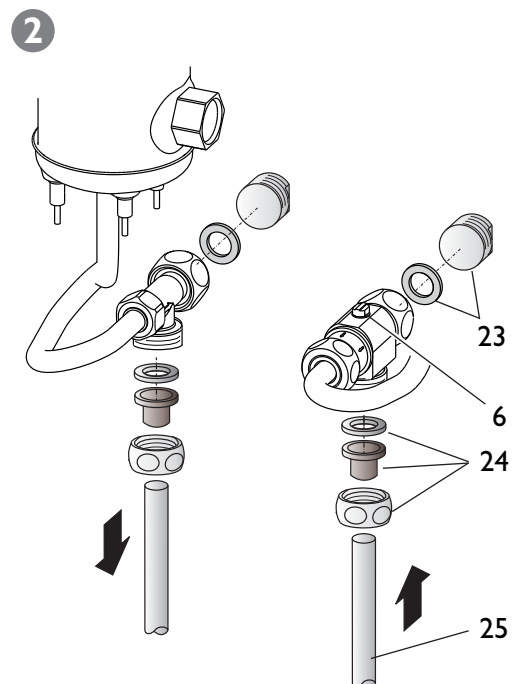
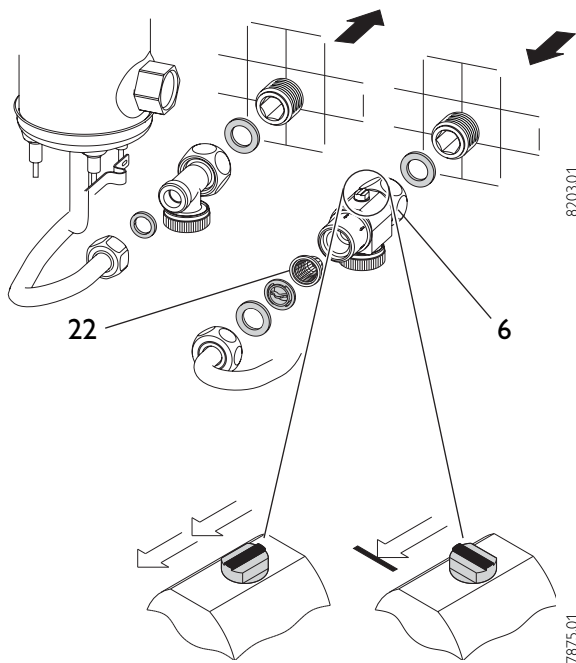
Περιεχόμενα

1. Οδηγίες χρήσης _____ 6
2. Οδηγίες συναρμολόγησης _____ 7 - 9
3. Αντιμετώπιση βλαβών - Χρήστης _____ 9
4. Αντιμετώπιση βλαβών - Τεχνικός _____ 10
5. Περιβάλλον και ανακύκλωση _____ 10
6. Εξυπηρέτηση πελατών και εγγύηση _____ 10
7. σαμπλόνας συναρμολόγησης _____ 12-15



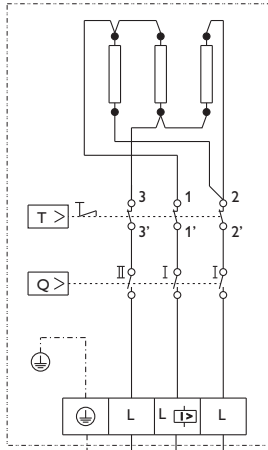


UNIDOMO®

A**B****C****E****D**

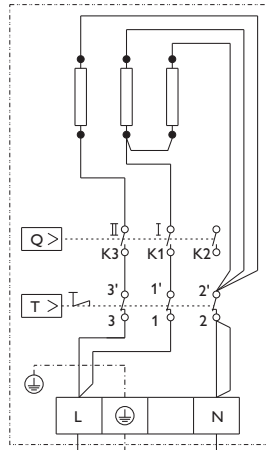
F

DHF 13 C, DHF 15 C,
DHF 18 C, DHF 21 C,
DHF 24 C, DHF 13 C3,
DHF 13 C-A



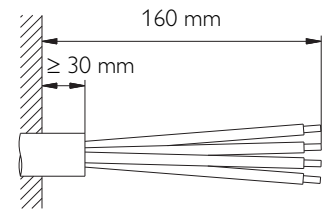
3/PE ~ 400 V
(DHF 13 C3; 3/PE ~ 230 V)

8207.01

DHF 12 C1

1/N/PE ~ 220/230 V

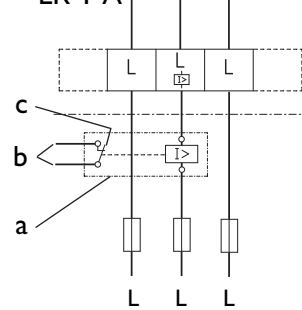
8673.01

G

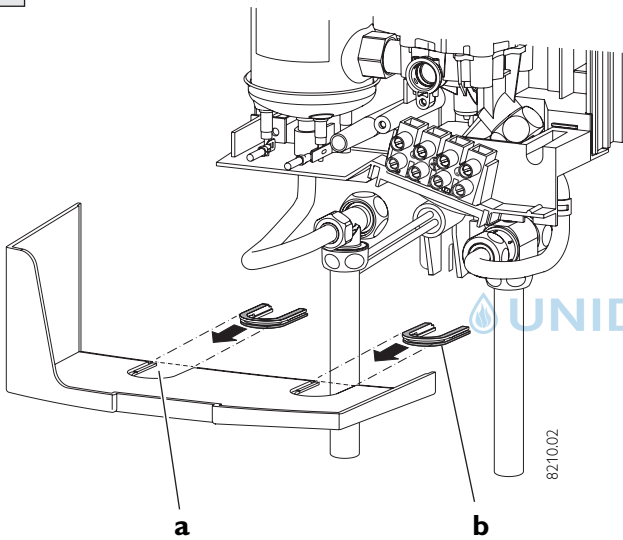
3350.04

H

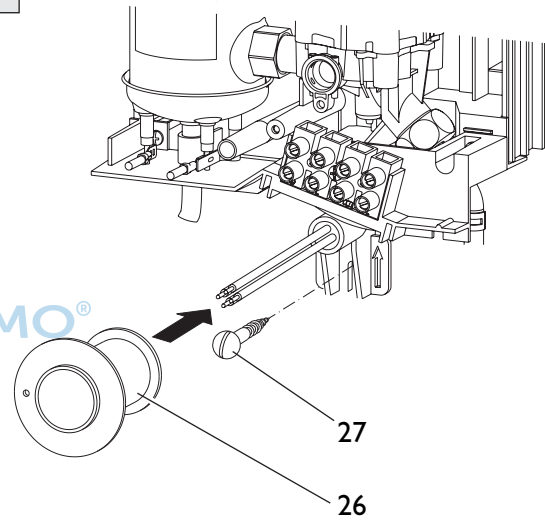
LR 1-A



85_02_02_0003

I

8210.02

J

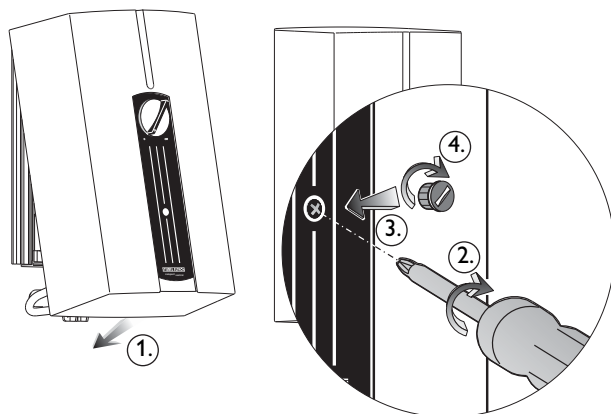
8209.02

K

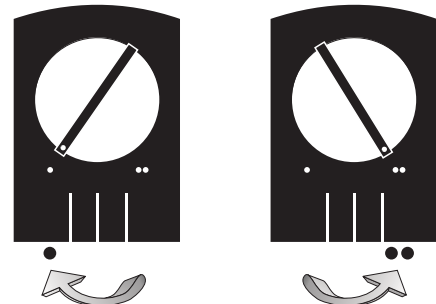
1



2



3



4



8365.01



1. Οδηγίες χρήσης για τον χρήστη και τον τεχνικό

1.1 Περιγραφή συσκευής

Ο υδραυλικά ελεγχόμενος ταχυθερμαντήρας DHF ... C compact control θερμαίνει το νερό, ενώ αυτό ρέει διαμέσου της συσκευής. Μόλις ανοιχτεί μια βαλβίδα ζεστού νερού ενεργοποιείται αυτόματα η θερμαντική απόδοση μετά την υπέρβαση της ποσότητας ενεργοποίησης. Η θερμοκρασία εξόδου εξαρτάται από τη διέλευση νερού και από τη θερμοκρασία παροχής κρύου νερού.

1.2 Σημαντικά στοιχεία εν συντομία

Επιλογέας απόδοσης

● Μισή θερμαντική απόδοση *

Ενεργοποιείται μόνο η μισή θερμαντική απόδοση:

⇒ ενδείκνυται π.χ. για το πλύσιμο των χεριών.

●● Μέγιστη θερμαντική απόδοση

Με μικρή ποσότητα διέλευσης ενεργοποιείται η μισή θερμαντική απόδοση, ενώ με μεγαλύτερη ποσότητα διέλευσης ενεργοποιείται αυτόματα η πλήρης θερμαντική απόδοση:

⇒ ενδείκνυται π.χ. για το μπάνιο, το ντους ή το πλύσιμο των πιάτων.

Μικρή ποσότητα λήψης

⇒ υψηλή θερμοκρασία εξόδου.

Μεγάλη ποσότητα λήψης

⇒ μικρή θερμοκρασία εξόδου.

Εάν με πλήρως ανοιχτή βαλβίδα λήψης δεν επιτυγχάνεται η επιθυμητή θερμοκρασία εξόδου ρέει περισσότερο νερό από τη συσκευή από όσο μπορεί να θερμάνει το θερμαντικό σώμα (όριο απόδοσης 12, 13, 15, 18, 21 ή 24 kW). Σε αυτήν την περίπτωση πρέπει να μειώνεται αντίστοιχα η ποσότητα του νερού από τη βαλβίδα ζεστού νερού.

Με θερμοκρασίες εξόδου πάνω από 43 °C υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.

* Μερική απόδοση DHF 12 C1

1.3 Σημαντικές υποδείξεις



Στην μπαταρία λήψης μπορεί να εμφανιστεί μια θερμοκρασία νερού πάνω από 55 °C. Στις γρήγορες και διαδοχικές λήψεις ανά διαστήματα μπορεί στιγμιαία να είναι αυξημένη η θερμοκρασία του νερού.

Εάν ο χειρισμός της συσκευής γίνεται από παιδιά ή άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητικές ή αντιληπτικές ικανότητες, τότε πρέπει να διασφαλίζεται ότι ο χειρισμός γίνεται μόνο υπό επίτηρηση ή μετά από αντίστοιχη καθοδήγηση από αρμόδιο άτομο για την ασφάλειά τους.

Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Κίνδυνος εγκαύματος!

Σε περίπτωση διακοπής της τροφοδοσίας νερού στο DHF ... C, π.χ. από κίνδυνο παγετού ή εργασίες στον αγωγό νερού, πρέπει να εκτελεστούν τα παρακάτω βήματα εργασιών πριν από την εκ νέου έναρξη λειτουργίας:

- Ξεβιδώστε ή απενεργοποιήστε τις ασφάλειες.
- Ανοίξτε μια βαλβίδα ζεστού νερού που είναι συνδεδεμένη μετά τη συσκευή ώσπου να διαφύγει ο αέρας από τη συσκευή και τον σωλήνα παροχής κρύου νερού.
- Βιδώστε ξανά ή ενεργοποιήστε τις ασφάλειες.

1.4 Απόδοση ζεστού νερού

Ανάλογα με την εποχή του χρόνου προκύπτουν σε διάφορες θερμοκρασίες κρύου νερού οι παρακάτω μέγιστες ποσότητες νερού μίξης ή ποσότητες εξόδου (βλέπε πίνακα 1):

ϑ_1 = Θερμοκρασία παροχής κρύου νερού

ϑ_2 = Θερμοκρασία νερού μίξης

ϑ_3 = Θερμοκρασία εξόδου.

• Θερμοκρασία χρήσης:

⇒ περ. 38 °C: π.χ. για ντους, πλύσιμο χεριών, γέμισμα μπανιέρας κ.λπ.

⇒ περ. 55 °C: για νεροχύτη και για τη χρήση μπαταριών με θερμοστάτη.

$\vartheta_2 = 38 \text{ }^\circ\text{C}$ (θερμοκρασία νερού μίξης)

kW	12	13,2	15	18	21	24
ϑ_1	l/min *					
10 °C	6,1	6,8	7,7	9,2	10,7	12,3
14 °C	7,2	7,9	9,0	10,7	12,5	14,3

$\vartheta_3 = 55 \text{ }^\circ\text{C}$ (θερμοκρασία εξόδου)

kW	12	13,2	15	18	21	24
ϑ_1	l/min *					
10 °C	3,8	4,1	4,8	5,7	6,7	7,6
14 °C	4,2	4,6	5,2	6,3	7,3	8,4

Πίνακας 1

* Η πραγματική ποσότητα εξόδου εξαρτάται από την υπάρχουσα πίεση τροφοδοσίας.

1.5 Συμβουλή ρύθμισης

• Λειτουργία με μπαταρία διπλής λαβής:

⇒ Πάγκος πλύσης:

Επιλέξτε μισή θερμαντική απόδοση ●.

⇒ Μπανιέρα, ντους ή νεροχύτης:

Επιλέξτε τη μέγιστη θερμαντική απόδοση ●●.

Εάν παρά την ανοιχτή βαλβίδα ζεστού νερού είναι πολύ υψηλή η θερμοκρασία, τότε πρέπει να προστίθεται κρύο νερό.

• Λειτουργία με μίκτη μονής λαβής:

⇒ Πάγκος πλύσης:

Επιλέξτε μισή θερμαντική απόδοση ●.

⇒ Μπανιέρα, ντους ή νεροχύτης:

Επιλέξτε μέγιστη θερμαντική απόδοση ●●.

– Περιστρέψτε τον μοχλό της μπαταρίας μέχρι τέρμα προς τη θέση «Ζεστό».

– Ανοίξτε πλήρως την μπαταρία.

– Αυξήστε τη θερμοκρασία κλείνοντας αργά την μπαταρία.

– Μειώστε τη θερμοκρασία προσθέτοντας κρύο νερό ή, αν είναι δυνατό, ανοίγοντας κι άλλο την μπαταρία.

• Λειτουργία με θερμοστατική μπαταρία:

⇒ Επιλέξτε μέγιστη θερμαντική απόδοση ●●.

– Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή της μπαταρίας.

1.6 Πρώτες βοήθειες σε βλάβες

• Έλεγχος ασφαλειών.

• Ελέγξτε τις μπαταρίες και τις κεφαλές ντους για επικαθίσεις αλάτων ή για ρύπους.

Βλέπε επίσης «3. Αντιμετώπιση βλαβών από τον χρήστη».

1.7 Συντήρηση και φροντίδα



Οι εργασίες συντήρησης, όπως π.χ. ο έλεγχος της ηλεκτρικής ασφάλειας, επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από κάποιον τεχνικό.

Για τη φροντίδα του κελύφους αρκεί ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά μέσα τριβής ή με διαλυτικές ιδιότητες!

1.8 Οδηγίες χρήσης και συναρμολόγησης



Φυλάξτε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, σε περίπτωση αλλαγής του κατόχου να τις μεταβιβάσετε στον επόμενο κάτοχο και να τις παρέχετε στον τεχνικό κατά τις εργασίες συντήρησης και τυχόν εργασίες επισκευής.



2. Οδηγίες συναρμολόγησης για τον τεχνικό

2.1 Δομή συσκευής

- 1 Επιλογέα απόδοσης
- 2 Καπάκι συσκευής
- 3 Καπάκι σφράγισης (στερέωση καπακιού)
- 4 Διάφραγμα χειρισμού με προστατευτική μεμβράνη (κατάσταση παράδοσης)
- 5 Βιδωτή σύνδεση ζεστού νερού
- 6 Βιδωτή σύνδεση κρύου νερού (φραγή 3 οδών)
- 7 Λωρίδα ακροδεκτών
- 8 Πίσω τοίχωμα
- 9 Βίδα στερέωσης φορέα δομικής ομάδας (Service)
- 10 Διακόπτης πίεσης διαφοράς (βαλβίδα ελέγχου MRC) με ρυθμιστή ποσότητας διέλευσης
- 11 Σύστημα θερμαντικών σωμάτων με σωλήνες
- 12 Περιοριστής θερμοκρασίας ασφαλείας
- 13 Κουμπί μηδενισμού του περιοριστή θερμοκρασίας ασφαλείας (σε περίπτωση βλάβης)
- 14 Βίδα στερέωσης συσκευής σε λωρίδα συναρμολόγησης
- 15 Στερέωση συσκευής κάτω
- 16 Ηλεκτρικό καλώδιο παροχής κάτω από σοβά
- 17 Ηλεκτρικό καλώδιο παροχής επίτοιχο
- 18 Διαστάσεις για εγκατάσταση «πρόσωπο στον τοίχο»
- 19 Λωρίδα συναρμολόγησης
- 20 Οπές στερέωσης συσκευής
- 21 Πείρος στερέωσης με παξιμάδι για ευθυγράμμιση πίσω τοιχώματος με επίστρωση πλακακιών
- 22 Σήτα
- 23 Τάπα νερού κατά την επίτοιχη συναρμολόγηση με μπαταρία WKMD ή WBMD.
Σύνδεση με μπαταρίες τρίτων κατασκευαστών, βλέπε «2.12 Ειδικός εξοπλισμός».
- 24 Σετ συναρμολόγησης για επίτοιχη εγκατάσταση (βλέπε «2.12 Ειδικός εξοπλισμός»)
- 25 Χαλκοσωλήνας 12 mm (πλευρά εγκατάστασης)
- 26 Προστατευτικό περίβλημα καλωδίου
- 27 Βίδα στερέωσης συσκευής κάτω

2.2 Σύντομη περιγραφή

Ο υδραυλικά ελεγχόμενος ταχυθερμαντήρας DHE ... C compact control είναι μια συσκευή πίεσης για τη θέρμανση κρύου νερού κατά DIN 1988 με την οποία μπορούν να τροφοδοτούνται ένα ή περισσότερα σημεία παροχής.

Η ρύθμιση της ποσότητας διέλευσης της βαλβίδας control αντισταθμίζει διακυμάνσεις πίεσης και φροντίζει έτσι να παραμένει σε μεγάλο βαθμό σταθερή η θερμοκρασία. Η βαλβίδα ελέγχου MRC περιορίζει την ποσότητα διέλευσης και έτσι διασφαλίζει - επίσης το χειμώνα - μια επαρκή αύξηση της θερμοκρασίας του πόσιμου νερού.

Το σύστημα θερμαντικών σωμάτων με σωλήνες σε ανθεκτικό στην πίεση χάλκινο δοχείο μπορεί να χρησιμοποιηθεί με νερό χωρίς άλατα (για την περιοχή χρήσης βλέπε πίνακα 3).

2.3 Μπαταρίες

- Δεν επιτρέπονται μπαταρίες για ανοιχτές συσκευές!
- Με χαμηλή πίεση νερού πρέπει να προβλέπονται χειροψεκαστήρες με μικρή απώλεια πίεσης, βλέπε «2.12 Ειδικός εξοπλισμός».
- Μπαταρίες πίεσης διπλής λαβής της Stiebel Eltron για ταχυθερμαντήρες, βλέπε «2.12 Ειδικός εξοπλισμός».
- Οι μπαταρίες μονής λαβής και οι θερμοστατικές μπαταρίες πρέπει να ενδείκνυνται για υδραυλικά ελεγχόμενους ταχυθερμαντήρες.
- Υποδείξεις πρακτικής εφαρμογής:
Για να επιτυγχάνονται με ασφάλεια οι ποσότητες ενεργοποίησης (βλέπε πίνακα 3) της βαθμίδας ● και της βαθμίδας ●● πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά την εγκατάσταση οι απώλειες πίεσης του ταχυθερμαντήρα, της μπαταρίας, του χειροψεκαστήρα, του εύκαμπτου σωλήνα του ψεκαστήρα και του δικτύου σωλήνων.
Τυπικές τιμές απώλειας πίεσης για ποσότητα νερού ντους περ. 10 l/min.:
– Μίκτης μονής λαβής 0,04 - 0,08 MPa
– Θερμοστατικές μπαταρίες. 0,03 - 0,05 MPa
– Χειροψεκαστήρες. 0,03 - 0,15 MPa

2.4 Προδιαγραφές και κανονισμοί

- Η συναρμολόγηση (υδραυλική και ηλεκτρική εγκατάσταση) καθώς και η πρώτη έναρξη λειτουργίας και η συντήρηση αυτής της συσκευής επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από τεχνικό σύμφωνα βάσει αυτών των οδηγιών.
- Η απροβλημάτιστη λειτουργία και ασφάλεια λειτουργίας διασφαλίζεται μόνο με γνήσιο εξοπλισμό και ανταλλακτικά που προορίζονται για τη συσκευή.
- DIN VDE 0100.
- Κανονισμοί της τοπικής επιχείρησης παροχής ενέργειας.
- DIN 1988 / DIN 4109.
- Κανονισμοί της αρμόδιας επιχείρησης ύδρευσης.
- Συναρμολόγηση της συσκευής στην κάτω περιοχή «πρόσωπο» στον τοίχο (προσέξτε τη διάσταση ≥ 100 mm (18)).

Επιπλέον πρέπει να τηρούνται τα εξής:

- πινακίδα τύπου της συσκευής.
- Τεχνικά στοιχεία.
- Υδραυλική εγκατάσταση
 - Υλικό του σωλήνα κρύου νερού: Χάλυβας, χαλκός.
Συστήματα πλαστικών σωλήνων: Στη σύνδεση συσκευής για κρύο νερό πρέπει να εγκαθίσταται ένας μεταλλικός σωλήνας μήκους περ. 1 m.
 - Υλικό του σωλήνα ζεστού νερού: Χαλκός.
Συστήματα πλαστικών σωλήνων: Το DHF ... C δεν προορίζεται για εγκατάσταση με συστήματα πλαστικών σωλήνων για τον σωλήνα ζεστού νερού!
- Δεν απαιτείται βαλβίδα ασφαλείας.
- Δεν επιτρέπεται η λειτουργία με προθερμασμένο νερό!
- Θερμοστατικές μπαταρίες, βλέπε «1.5 Συμβουλή ρύθμισης».
- Ηλεκτρική εγκατάσταση
 - Ηλεκτρική σύνδεση μόνο σε σταθερά τοποθετημένα καλώδια!
 - Η συσκευή πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένη ολοπολικά από το δίκτυο ρεύματος π.χ. με ασφάλειες, με εύρος αποσύνδεσης τουλάχιστον 3mm!

2.5 Τεχνικά στοιχεία (ισχύουν τα δεδομένα της πινακίδας τύπου της συσκευής)

Τύπος	DHF 13 C compact control	DHF 13 C-A compact control	DHF 15 C compact control	DHF 18 C compact control	DHF 21 C compact control	DHF 24 C compact control	DHF 12 C1 compact control	DHF 13 C3 compact control	
Κωδικός παραγγελίας	074301	222214	074302	074303	074304	074305	182137	185708	
Θερμαντική απόδοση	V 400	400	400	400	400	220	230	230	
Μερική απόδοση Βαθμίδα ● kW	6,6	6,6	7,5	9	10,5	12	8	8,8	
Ονομαστ. απόδοση Βαθμίδα ●● kW	13,2	13,2	15	18	21	24	12	13,2	
Ποσότητες ενεργοποίησης									
Βαθμίδα ● l/min	2,5	3,0	3,0	3,9	4,4	4,9	2,5	2,5	
Βαθμίδα ●● l/min	3,7	4,5	4,5	5,9	6,4	7,6	3,7	3,7	
Περιορισμός ποσοτήτων διέλευσης	l/min 4,5	6,5	6,5	7,0	7,5	8,0	4,5	4,5	
Απώλεια πίεσης *	MPa 0,05	0,055	0,055	0,06	0,06	0,07	0,05	0,05	
Ποσότητα διέλευσης	l/min 3,7	4,5	4,5	5,9	6,4	7,6	3,7	3,7	
Ονομαστική χωρητικότητα	l 0,6								
Κατασκευαστικός τύπος	κλειστός								
Ονομαστική υπερπίεση	MPa 1 (10 bar)								
Βάρος	kg 4,0								
Κατηγορία προστασίας κατά DIN EN 60335	1								
Τύπος προστασίας κατά DIN EN 60529	IP 24								
Σήμα ελέγχου	βλέπε πινακίδα τύπου συσκευής								
Πιστοποιητικό έγκρισης	PA-IX 7855/I, βλέπε σελίδα 2								
Υδραυλική σύνδεση	G ½ (εξωτερικό σπείρωμα)								
Ηλεκτρική σύνδεση	3/PE ~ 400 V						1/N/PE~ 220/230 V	3/PE~ 230 V	
Μέγ. σύνθετη αντίσταση συστήματος Z _{max} κατά DIN EN 61000-3-11	Ω						0,14		
Σύστημα θέρμανσης	χάλκινα θερμαντικά σώματα με σωλήνες								
Παροχή κρύου νερού	≤ 20 °C								
Χρήση σε ύδατα	Σύνολο εδαφικών αλακίων ≤ 2,5 mol/m ³ Συνολική σκληρότητα (παλιότερη μονάδα) ≤ 14 °d Περιοχή σκληρότητας (παλιότερη μονάδα) εντός 2 (μέση σκληρότητα)								

Πίνακας 3

* Οι τιμές για την απώλεια πίεσης ισχύουν επίσης για την ελάχιστη πίεση ροής κατά DIN44851 / ποσότητα διέλευσης με θέρμανση 10 °C στους 55 °C (Δθ 45 K). Βάσει του DIN 1988 Μέρος 3, Πίνακας 4 συνιστάται μια απώλεια πίεσης 0,1 MPa (1 bar) στις διαστασιοποιήσεις δικτύου σωληνώσεων.

2.6 Τόπος συναρμολόγησης

⚠ Το DHF ... C compact control πρέπει να συναρμολογείται κατακόρυφα σύμφωνα με το **A** (πάνω από τον πάγκο ή κάτω από τον πάγκο) σε κλειστό χώρο χωρίς παγετό όσο το δυνατόν πιο κοντά στο σημείο παροχής (η αποσυναρμολογημένη συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται χωρίς παγετό, επειδή πάντα παραμένει υπολειπόμενο νερό στη συσκευή).

2.7 Προετοιμασία συναρμολόγησης συσκευής

- B** Περιστρέψτε το καπάκι σφράγισης (3) προς τα αριστερά και βγάλτε το. Ξεβιδώστε τη βίδα στερέωσης του καπακιού και βγάλτε το καπάκι της συσκευής.
- Λύστε τη λωρίδα συναρμολόγησης (19) από τη συσκευή.
 - Εκπλύνετε διεξοδικά τον σωλήνα παροχής κρύου νερού.
 - Κατά την συναρμολόγηση εξαιτίας αντικατάστασης μπορεί ενδεχ, να χρησιμοποιηθεί η φραγή 3 οδών (D, 6).
 - Με τη βοήθεια της σαμπλόνας συναρμολόγησης (αφαίρεση από τις οδηγίες χρήσης και συναρμολόγησης) μπορεί να καθοριστεί η θέση της εισαγωγής καλωδίου

(σύνδεση κάτω από σοβά) και της λωρίδας συναρμολόγησης (19).

- G** Μειώστε το μήκος και απογυμνώστε το ηλεκτρικό καλώδιο σύνδεσης.
- C** Στερεώστε τη λωρίδα συναρμολόγησης. Κατά την αντικατάσταση παλιών DHF/DHA, (ύψος 370 mm) μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι υπάρχουσες οπές στερέωσης (20).
- Στερεώστε τη συσκευή με βιδωτό δακτύλιο (14) στη λωρίδα συναρμολόγησης. Με το παξιμάδι στο μπουζόνι (21) μπορούν να αντισταθμιστούν οι ανωμαλίες του τοίχου, π.χ. από την επίστρωση πλακακιών (το πολύ 12 mm).

2.8 Υδραυλική σύνδεση

- Συναρμολογήστε τα συνοδευτικά μέρη. Προσέξτε τα βέλη κατεύθυνσης της υδραυλικής εγκατάστασης (D - E). Η φραγή 3 οδών (6) δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για τον στραγγαλισμό της ποσότητας διέλευσης!

D Συναρμολόγηση κάτω από σοβά

E Επίτοιχη συναρμολόγηση

⚠ Ο τύπος προστασίας IP 24 (προστασία δέσμης νερού) διασφαλίζεται στις παρακάτω συνδέσεις.

- 1** Με μια μπαταρία WKMD ή WBMD της Stiebel Eltron (βλέπε «2.12 Ειδικός εξοπλισμός»): Χρησιμοποιήστε τάπες νερού G ½ (23). Οι τάπες νερού ανήκουν στον εξοπλισμό παράδοσης των μπαταριών WKMD και WBMD της Stiebel Eltron. Στις μπαταρίες τρίτων κατασκευαστών απαιτείται ως ειδικός εξοπλισμός το «Δομικό σετ 2 ταπών νερού» «2.12 Ειδικός εξοπλισμός».
- 2** Με επίτοιχη εγκατάσταση (βλέπε «2.12 Ειδικός εξοπλισμός»):
 1. Χρησιμοποιήστε τάπες νερού G ½ (23).
 2. Χρησιμοποιήστε ρακόρ ½" με τμήμα ένθεσης για κολλητή σύνδεση Ø 12 mm (24). Χαλκοσωλήνας 12 mm (25) στην πλευρά της εγκατάστασης.

2.9 Ηλεκτρική σύνδεση **F**



Η συσκευή πρέπει να συνδέεται στον αγωγό προστασίας.

- Κατά τη σύνδεση κάτω από τον σοβά, το καλώδιο σύνδεσης πρέπει να προεξέχει μονωμένο από τον τοίχο τουλάχιστον 30 mm **G**.
 - Για τη στεγανοποίηση από διείσδυση νερού πρέπει να χρησιμοποιείται το συνοδευτικό προστατευτικό περιβλήμα καλωδίου (**J**, 26)!
 - Συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης στη λωρίδα ακροδεκτών.
 - Κύκλωμα προτεραιότητας **H** μόνο για συσκευές DHF 13 C, DHF 15 C, DHF 18 C, DHF 21 C, DHF 24 C, DHF 13 C3, DHF 13 C-A:
Σε περίπτωση συνδυασμού με άλλες ηλεκτρικές συσκευές, π.χ. ηλεκτρικοί θερμαντήρες, πρέπει να χρησιμοποιείται το ρελέ μείωσης φορτίου:
 - a Ρελέ μείωσης φορτίου (βλέπε «2.12 Ειδικός εξοπλισμός»).
 - b Καλώδιο ελέγχου για τον επαφέα της 2. συσκευής (π.χ. ηλεκτρική θέρμανση με θερμαντήρα).
 - c Επαφή ελέγχου, ανοίγει κατά την ενεργοποίηση του DHF ... C compact control.
- H μείωση φορτίου εκτελείται κατά τη λειτουργία του DHF ... C compact control!**



Το ρελέ μείωσης φορτίου επιτρέπεται να συνδέεται μόνο στη μεσαία φάση της λωρίδας ακροδεκτών της συσκευής.

2.10 Ολοκλήρωση της συναρμολόγησης

1. Κατά την επίτοιχη υδραυλική εγκατάσταση και/ή κατά τη σύνδεση σε συστήματα εύκαμπτων υδραυλικών σωλήνων πρέπει να στερεώνεται το πίσω τοίχωμα στην κάτω περιοχή με μια πρόσθετη βίδα (**J**, 27).
2. Άνοιγμα της φραγής 3 οδών (**D**, 6).
3. **I** μόνο σε επίτοιχη συναρμολόγηση:
Σπάστε καθαρά τα ανοίγματα διέλευσης σωλήνων (a) στο καπάκι της συσκευής, ενδεχ. χρησιμοποιήστε λίμα. Στα ανοίγματα διέλευσης πρέπει να ασφαλιζονται τα συνοδευτικά τεμάχια οδήγησης της συσκευής (b).

2.11 Πρώτη έναρξη λειτουργίας **K**

(επιτρέπεται να εκτελείται μόνο από τεχνικό!)

- 1 **Πλήρωση και εξαέρωση της συσκευής. Προσοχή, κίνδυνος στεγνής λειτουργίας!**
Ανοίξτε μια βαλβίδα ζεστού νερού που είναι συνδεδεμένη μετά τη συσκευή ώσπου να διαφύγει ο αέρας από τη συσκευή και τον σωλήνα παροχής κρύου νερού. Για τον αέρα βλέπε την υπόδειξη «1.3 Σημαντικές υποδείξεις».
- 2 **Συναρμολογήστε το καπάκι συσκευής και στερεώστε με βίδα. Τοποθετήστε το καπάκι σφράγισης και περιστρέψτε το προς τα δεξιά (κλειδώμα)!**
- 3 **Περιστρέψτε τον επιλογέα απόδοσης προς το αριστερό και το δεξιό τέρμα, για την ασφάλιση του επιλογέα απόδοσης.**
- 4 **Ενεργοποιήστε την τάση δικτύου ρεύματος!**
- 5 **Ελέγξτε τον τρόπο λειτουργίας του ταχυθερμαντήρα!**
- 6 **Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από το διάφραγμα χειρισμού.**

Μεταβίβαση της συσκευής!

Εξηγήστε στον χρήστη τη λειτουργία της συσκευής και βοηθήστε τον να εξοικειωθεί με τη χρήση της συσκευής.

Σημαντικές υποδείξεις:

- Υποδείξτε στον χρήστη τους πιθανούς (έγκαυμα).
- Μεταβιβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης και συναρμολόγησης για προσεκτική φύλαξη. Πρέπει να τηρούνται με μεγάλη προσοχή όλες οι πληροφορίες σε αυτές τις οδηγίες. Παρέχουν υποδείξεις για την ασφάλεια, τον χειρισμό, την εγκατάσταση και τη συντήρηση της συσκευής.

2.12 Ειδικός εξοπλισμός

Μπαταρίες πίεσης με διπλή λαβή

- Μπαταρία κουζίνας WKMD
Κωδ. παραγγ. 07 0917
- Μπαταρία μπανιέρας WBMD
Κωδ. παραγγ. 070918

Χειροφεκαστήρας Grohe Relexa, πλαστικό χρωμέ με πολύ μικρή απώλεια πίεσης (0,2 bar στα 10 l/min).
Κωδ. παραγγ. 06 85 21
Περιοχή εφαρμογής:
Όταν είναι πολύ χαμηλή η πίεση τροφοδοσίας στην υδραυλική εγκατάσταση επιτυγχάνεται μια σημαντικά μεγαλύτερη ποσότητα διέλευσης.

Δομικό σετ 2 ταπών νερού

Κωδ. παραγγ. 07 43 26
Απαιτείται σε μπαταρίες τρίτων κατασκευαστών (**E**, 23).

Σετ συναρμολόγησης επίτοιχης εγκατάστασης

Κωδ. παραγγ. 07 40 19
- 2 τμχ. ταπών νερού G ½ (**E**, 24)
- 2 τμχ. ρακόρ ½" με τμήμα ένθεσης για κολλητή σύνδεση Ø 12 mm (**E**, 25).
Δεν απαιτείται στις μπαταρίες WKMD και WBMD της Stiebel Eltron.

Πλαίσιο συναρμολόγησης

Κωδ. παραγγ. 22 23 78
Αυτό το πλαίσιο συναρμολόγησης δημιουργεί έναν κοίλο χώρο 20 mm ανάμεσα στο πίσω τοίχωμα της συσκευής και στον τοίχο εγκατάστασης.
Έτσι επιτρέπεται μια ηλεκτρική σύνδεση κάτω από τον σοβά σε κάθε επιθυμητή θέση πίσω από την συσκευή. Το βάθος της συσκευής αυξάνεται κατά 20 mm.

Ρελέ μείωσης φορτίου LR 1-A

Κωδ. παραγγ. 00 17 86
Κύκλωμα προτεραιότητας του DHF ... C compact control με ταυτόχρονη λειτουργία π.χ. ηλεκτρικών θερμαντήρων.
Για τη σύνδεση του LR 1-A βλέπε **H**.

3. Αντιμετώπιση βλαβών από τον χρήστη

Βλάβη

Όχι ζεστό νερό.
Το σύστημα θέρμανσης στο DHF ... C compact control δεν ενεργοποιείται παρά την πλήρωσ ανοιγμένη βαλβίδα ζεστού νερού.

Αιτία

- Όχι τάση.
- Δεν επιτυγχάνεται η αναγκαία ποσότητα ενεργοποίησης για την ενεργοποίηση της θερμαντικής απόδοσης. Ρύποι ή επικάλυψη αλάτων στις σήτες διήθησης στις μπαταρίες ή στις κεφαλές ντους.

Αντιμετώπιση

- Ελέγξτε τις ασφάλειες στην οικιακή εγκατάσταση.
- Καθαρίστε και / ή απομακρύνετε τις επικαθίσεις αλάτων.

Πίνακας 4

4. Αντιμετώπιση βλαβών από τον τεχνικό

Βλάβη	Αιτία	Αντιμετώπιση
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται.	- Πολύ χαμηλή πίεση νερού στον σωλήνα κρύου νερού. - Σήτα στην φραγή 3 οδών (6) ακάθαρτη.	- Απομακρύνετε τις επικαθίσεις αλάτων ή αντικαταστήστε την κεφαλή ντους/τις σήτες διήθησης. - Καθαρίστε τη σήτα (D , 22).
Ο διακόπτης πίεσης διαφοράς (10, control Ventil MRC) με ρυθμιστή ποσότητας διέλευσης δεν ενεργοποιείται παρά την πλήρως ανοιχτή βαλβίδα ζεστού νερού.	- Δεν επιτυγχάνεται αναγκαία ποσότητα ενεργοποίησης για την ενεργοποίηση της θερμαντικής απόδοσης.	- Καθαρίστε τη σήτα (D , 22). - Ελέγξτε την πίεση του νερού.
Η συσκευή δεν παράγει ζεστό νερό παρά τον ήχο ενεργοποίησης που ακούγεται από τον διακόπτη πίεσης διαφοράς.	- Ο περιοριστής θερμοκρασίας ασφαλείας (12) έχει απενεργοποιηθεί για λόγους ασφαλείας: a) Θερμοκρασία παροχής πολύ υψηλή. b) Βαλβίδα control MRC με σφάλμα επαφής. c) Επικαθίσεις αλάτων στο σύστημα θέρμανσης.	- Ελέγξτε και ενδεχ. μειώστε τη θερμοκρασία παροχής. - Ελέγξτε τη λειτουργία της βαλβίδας control MRC και ενδεχ. αντικαταστήστε την. Εκπλύνετε το σύστημα θέρμανσης για να αποτρέψετε υπερθέρμανση του συστήματος. Πατήστε το κουμπί (13) του περιοριστή θερμοκρασίας ασφαλείας. - Αντικαταστήστε το σύστημα θέρμανσης.
Το σύστημα θέρμανσης δεν θερμαίνει νερό.	- Όχι τάση. - Σύστημα θέρμανσης χαλασμένο.	- Ελέγξτε την ασφάλεια (οικιακή εγκατάσταση). - Αντικαταστήστε το σύστημα θερμαντικών σωμάτων με σωλήνες (11).

Πίνακας 5



5. Περιβάλλον και ανακύκλωση

Περιβάλλον και ανακύκλωση

Απόρριψη παλιών συσκευών

Οι συσκευές με αυτήν τη σήμανση δεν ανήκουν στα λοιπά απορρίμματα και πρέπει να συλλέγονται και να απορρίπτονται ξεχωριστά. Η απόρριψη των παλιών συσκευών πρέπει να γίνεται κατάλληλα σύμφωνα με τις τοπικά ισχύουσες προδιαγραφές και νόμους.



6. Εγγύηση

Εγγύηση

Οι αξιώσεις εγγύησης ισχύουν μόνο στην χώρα στην οποία αγοράστηκε η συσκευή. Απευθυνθείτε στην εκάστοτε αντιπροσωπεία της Stiebel Eltron ή στον εισαγωγέα.



Η συναρμολόγηση, η ηλεκτρική εγκατάσταση, η συντήρηση και η πρώτη έναρξη λειτουργίας, επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εκπαιδευμένους τεχνικούς.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ελαττωματικές συσκευές, οι οποίες δεν έχουν εγκατασταθεί και λειτουργήσει σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης και συναρμολόγησης της εκάστοτε συσκευής.

DHF 13 C, DHF 15 C, DHF 18 C, DHF 21 C, DHF 24 C, DHF 12 C1,
DHF 13 C3, DHF 13 C-A compact control

Montageschablone

Template

Matrice

Montageschabloon

Plantilla de montaje

UNIDOMO®

Szablon montażowy

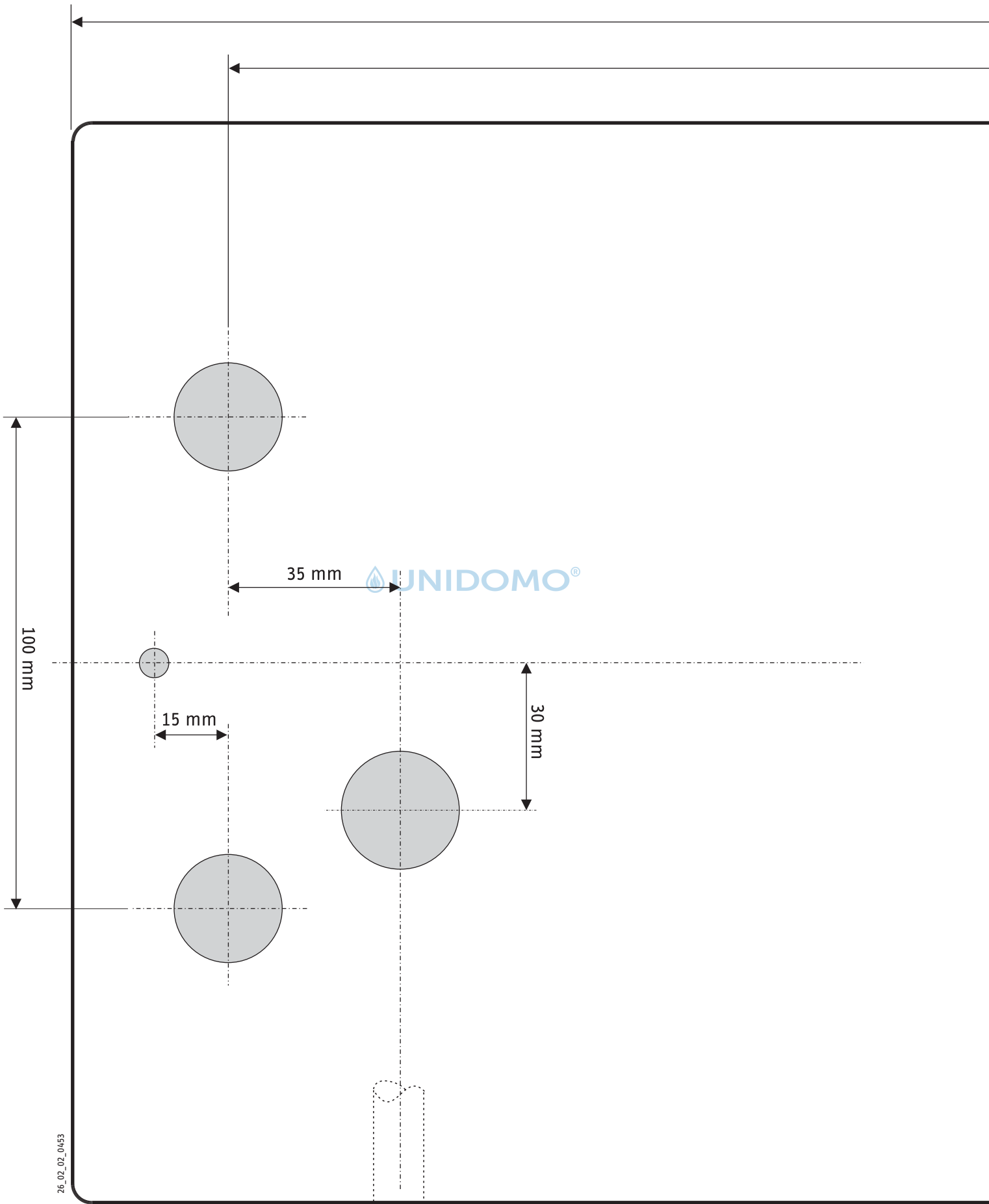
Montážní šablona

Монтажный шаблон

Şabloane montaj

Montážna šablóna

σαμπλόνας συναρµολόγησης



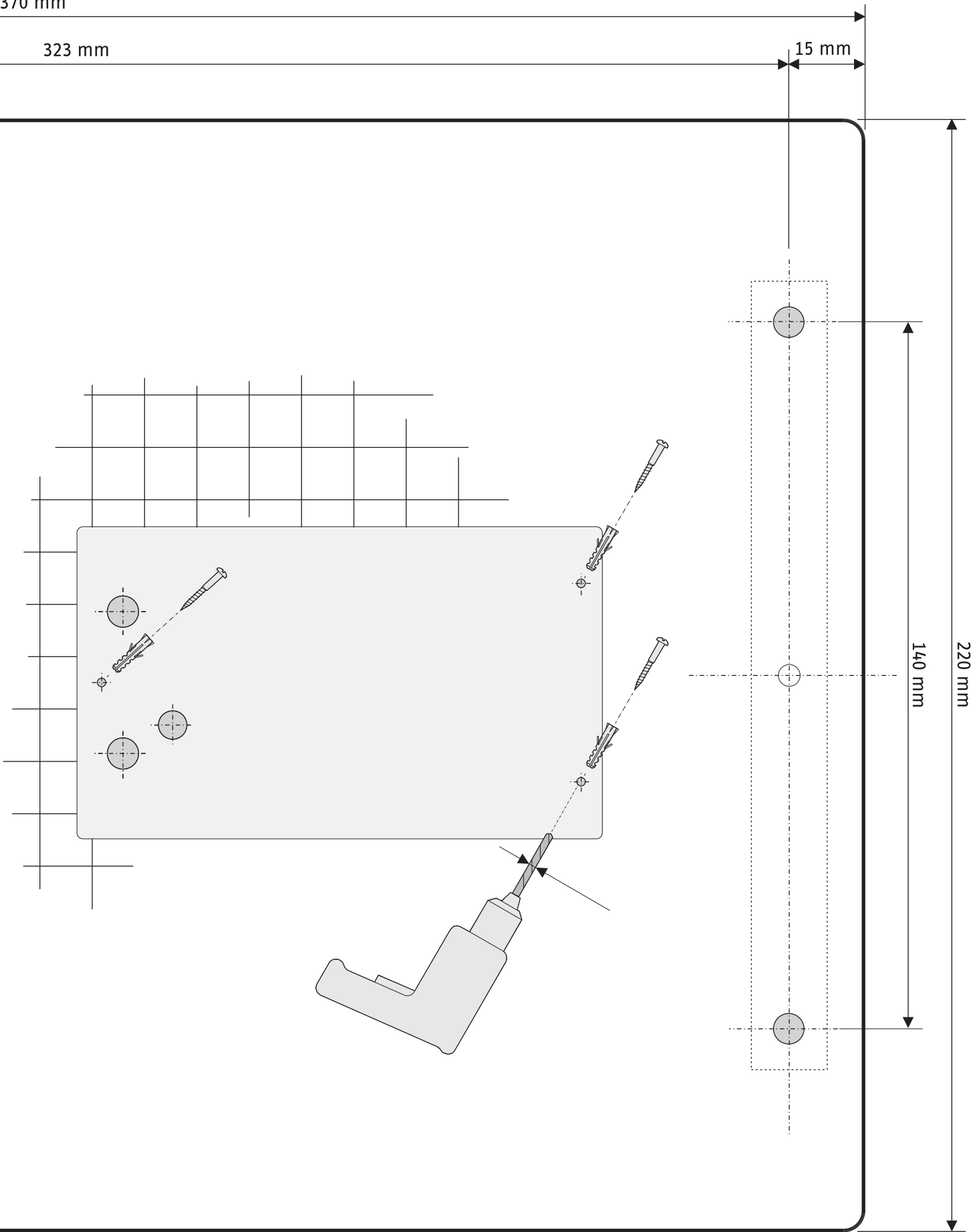
370 mm

323 mm

15 mm

140 mm

220 mm



 UNIDOMO®





UNIDOMO®

Web: www.unidomo.de

Telefon: 04621- 30 60 89 0

Mail: info@unidomo.com

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8:00-17:00 Uhr

VIESMANN

Buderus

 **Vaillant**

WOLF

 **JUNKERS**  **BOSCH**

 **remeha**

 **DAIKIN**

ROTEX

a member of DAIKIN group



-  Individuelle Beratung
-  Kostenloser Versand
-  Hochwertige Produkte

-  Komplettpakete
-  Über 15 Jahre Erfahrung
-  Markenhersteller

Deutschland

STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG
Dr.-Stiebel-Straße | D-37603 Holzminden
Tel. 0 55 31 702 0 | Fax 0 55 31 702 480
Email info@stiebel-eltron.de
www.stiebel-eltron.de

Verkauf*

Kundendienst*

Ersatzteilverkauf*

Vertriebszentren*

Tel. 0180 3 700705 | Fax 0180 3 702015 | info-center@stiebel-eltron.de
Tel. 0180 3 702020 | Fax 0180 3 702025 | kundendienst@stiebel-eltron.de
Tel. 0180 3 702030 | Fax 0180 3 702035 | ersatzteile@stiebel-eltron.de
Tel. 0180 3 702010 | Fax 0180 3 702004

* 0,09 €/min bei Anrufen aus dem deutschen Festnetz. Aus Mobilfunknetzen gelten möglicherweise abweichende Preise, ab 01.03.2010 Mobilfunkpreis maximal 0,42 €/min.

Austria

STIEBEL ELTRON Ges.m.b.H.
Eferdinger Str. 73 | A-4600 Wels
Tel. 072 42-47367-0 | Fax 072 42-47367-42
Email info@stiebel-eltron.at
www.stiebel-eltron.at

Belgium

STIEBEL ELTRON Sprl / Pvbva
't Hofveld 6 - D1
1702 Groot-Bijgaarden
Tel. 02-4232222 | Fax 02-4232212
Email info@stiebel-eltron.be
www.stiebel-eltron.be

Czech Republik

STIEBEL ELTRON spol. s r.o.
K Hájům 946 | CZ-15500 Praha 5-Stodůlky
Tel. 2-511 16111 | Fax 2-355 12122
Email info@stiebel-eltron.cz
www.stiebel-eltron.cz

Denmark

PETTINAROLI A/S
Madal Allé 21 | DK-5500 Middelfart
Tel. 63 41 66 66 | Fax 63 41 66 60
Email info@pettinaroli.dk
www.pettinaroli.dk

Finland

Insinööritoimisto Olli Andersson Oy
Keskuskatu 8 | FI-04600 Mäntsälä
Tel. 020 720 9988 | Fax 020 720 9989
Email info@stiebel-eltron.fi
www.stiebel-eltron.fi

France

STIEBEL ELTRON S.A.S.
7-9, rue des Selliers
B.P. 85107 | F-57073 Metz-Cédex 3
Tel. 03 87 74 38 88 | Fax 03 87 74 68 26
Email info@stiebel-eltron.fr
www.stiebel-eltron.fr

Great Britain

Stiebel Eltron UK Ltd.
Unit 12 Stadium Court
Stadium Road
Bromborough
Wirral CH62 3QP
Email info@stiebel-eltron.co.uk
www.stiebel-eltron.co.uk

Hungary

STIEBEL ELTRON Kft.
Pacsirtamező u. 41 | H-1036 Budapest
Tel. 012 50-6055 | Fax 013 68-8097
Email info@stiebel-eltron.hu
www.stiebel-eltron.hu

Japan

Nihon Stiebel Co. Ltd.
Ebara building 3F | 2-9-3 Hamamatsu-cho
Minato-ku | Tokyo 105-0013
Tel. 3 34364662 | Fax 3 34594365
fujiki@nihonstiebel.co.jp

Netherlands

STIEBEL ELTRON Nederland B.V.
Daviottenweg 36 | Postbus 2020
NL-5202 CA 's-Hertogenbosch
Tel. 073-6 23 00 00 | Fax 073-6 23 11 41
Email stiebel@stiebel-eltron.nl
www.stiebel-eltron.nl

Poland

STIEBEL ELTRON sp.z. o.o
ul. Instalatorów 9 | PL-02-237 Warszawa
Tel. 022-8 46 48 20 | Fax 022-8 46 67 03
Email stiebel@stiebel-eltron.com.pl
www.stiebel-eltron.com.pl

Russia

STIEBEL ELTRON RUSSIA
Urzhumskaya street, 4. | 129343 Moscow
Tel. (495) 775 3889 | Fax (495) 775-3887
Email info@stiebel-eltron.ru
www.stiebel-eltron.ru

Sweden

Säljex AB
Åsmunderud | SE-66491 Grums
Tel. 0555 616 10 | Fax 0555 123 76
Email info@saljex.se
www.stiebel-eltron.se

Switzerland

STIEBEL ELTRON AG
Netzbodenstr. 23c | CH-4133 Pratteln
Tel. 061-8 16 93 33 | Fax 061-8 16 93 44
Email info@stiebel-eltron.ch
www.stiebel-eltron.ch

Thailand

STIEBEL ELTRON Asia Ltd.
469 Moo 2, Tambol Klong-Jik
Ampur Bangpa-In | Ayutthaya 13160
Tel. 035-22 00 88 | Fax 035-22 11 88
Email stiebel@loxinfo.co.th
www.stiebeltronasia.com

United States of America

STIEBEL ELTRON Inc.
17 West Street | West Hatfield MA 01088
Tel. 413-247-3380 | Fax 413-247-3369
Email info@stiebel-eltron-usa.com
www.stiebel-eltron-usa.com



Irrtum und technische Änderungen vorbehalten | Subject to errors and technical changes! | Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques! | Onder voorbehoud van vergissingen en technische wijzigingen! | Salvo error o modificación técnica! | Rätt till misstag och tekniska ändringar förbehålls! | Excepto erro ou alteração técnica | Zastrzeżone zmiany techniczne i ewentualne błędy! | Omyly a technické změny jsou vyhrazeny! | A muszaki változtatások és tévedések jogát fenntartjuk! | Возможность неточностей и технических изменений не исключается.

Stand 10/09

STIEBEL ELTRON

A 290767-35547-8533
B 169640-35166-8457